

Des L'ÉCHO Passions

Tél. 04 76 64 07 93

lecho@publipassion.com

JUIN 2011

MENSUEL GRATUIT / 13 500 EXEMPLAIRES

NUMERO 198

Prochaine sortie du 27 Juin au 1er Juillet - **Date limite Lundi 20 Juin**

Infusion D'âmes
Institut de beauté

Un nouvel espace détente et bien-être
A Saint Marcellin

Hydrothérapie
Soin du corps
Soin du visage
Épilations
Maquillage

A la pointe de l'esthétique

5 rue Saint Laurent
38160 Saint Marcellin
04.76.38.24.49

CARROSSERIE RABATEL

5 Avenue de Romans
38160 SAINT-MARCELLIN

Tél. 04 76 38 12 26

- Véhicules de courtoisie à disposition

Tendance 2011
Procédé Peinture MATE
Pour un élément de votre véhicule, composez, personnalisez à votre guise...

CARROSSERIE - PEINTURE
Rénovation optiques de phares

carrosserie.rabatel@orange.fr

CARROSSERIE AGREEE ASSURANCES ET BRIS DE GLACE

BONFILS VERCORS SERVICES
LES PLUS GRANDES MARQUES DE MATÉRIEL ESPACES VERTS

JOHN DEERE

PROMO X 155 R
4185 € TTC
3849 € TTC

HONDA
Motobineuse F 501
1249 € TTC

Option kit mulching
Larg. coupe 107 cm
Moteur B&S

Venez découvrir les nouvelles gammes espaces verts

STIHL **MURRAY**

Z.I. La Maladière - ST SAUVEUR
Tél. 04 76 64 93 66

Faites appel à des professionnels
ATELIER RÉPARATION - SAV

PONT DE LA SÔNE FERMÉ
Réouverture possible semaine 25



ATOL
LES OPTICIENS

Votre Opticien Atol

C.C. LECLERC
Chatte - ST-MARCELLIN
Tél. 04 76 36 08 50

NU
ATOL

Ne faites qu'un avec vos lunettes

ULTRA SOUPLES, ULTRA LÉGÈRES, ULTRA CONFORTABLES

www.opticiens-atol.com

Collection Nu d'Atol, dans les seuls points de vente Atol participants. Offre valable du 01/05/2011 au 31/12/2012. Visuels non contractuels. Si un des produits n'est pas disponible en magasin, votre opticien peut vous le fournir sur commande.

MAROC
de NORD en SUD 2010
RENCONTRES CULTURELLES
SUD-GRÉSIVAUDAN 2011

شمال جنوب - لقاءات ثقافية



Musique
Cinéma
Poésie

Danse
Art contemporain
Théâtre

10 JUIN > 8 JUILLET 2011

PROGRAMME D'ÉTÉ EN LIGNE : WWW.SUD-GRESIVAUDAN.ORG

INAUGURATION : 10 JUIN 2011 • 18H30 • DIAPASON - ST-MARCELLIN



Rhône-Alpes



covoiturage.sud-gresivaudan.org



De Nord en Sud : la culture marocaine dans tous ses états !

Du 10 juin au 8 juillet, la biennale interculturelle De Nord en Sud prend ses quartiers d'été sur les terres du Pays Sud-Grésivaudan. Le Maroc, invité d'honneur de cette deuxième édition dévoile au public les secrets d'une culture riche et contrastée : rock engagé, rythmes Gnawa, poésie berbère et créations originales de collectifs d'artistes.

Une vingtaine de soirées et plus d'une trentaine d'artistes marocains se rassemblent pour présenter le Maroc autrement ! Des musiciens, poètes, danseurs et cinéastes, tous résolument ancrés dans un Maroc actuel et contemporain.

Les rendez-vous de juin

Les concerts...

• Un week-end inaugural 100% Gnawa

Trois jours, trois soirées :

- Trio Jazz transe Gnawa - création «Miraj»

#1 - Interprète : Hassan Boussou.

Cette formation est composée pour l'occasion des musiciens du trio et de trois des musiciens fondateurs du groupe Gnawa Diffusion.



En résidence d'artistes, ils créent des ambiances qui reflètent tant une musique populaire qu'actuelle, vivant du métissage et d'inspirations rock, pop, jazz et blues. Une expérience musicale exceptionnelle entre rythmes et chants hypnotiques. A vivre intensément...

Vendredi 10 juin à 21 h, au Diapason à Saint-Marcellin : *Entrée gratuite sur réservation. Première partie avec l'école de musique de la CCBI qui partage sa découverte des rythmes marocains sur une instrumentalisation brésilienne*, à 18 h 30 sur le parvis du Diapason. Contact : 04 76 38 81 22

Dimanche 12 juin à 20 h 30 en plein air sur le parvis du Grand Séchoir à Vinay. *Entrée gratuite. Première partie avec l'école de musique de la CCBI* à 18 h. Contact : 04 76 36 36 10

- Danse & musique contemporaines transe Gnawa - création «Miraj» #2

Ce spectacle déambulatoire est l'expression d'un langage contemporain composé de corps, de sonorités et de lumières qui laissent place à l'improvisation.

Samedi 11 juin à 21 h 30. *Rendez-vous sous le porche de la mairie à Saint-Antoine l'Abbaye. Contact Office de tourisme de Saint-Antoine l'Abbaye : 04 76 36 44 46*

• Fête de la musique - Haoussa

Haoussa est LE groupe de musique rock montant et engagé au Maroc. Un souffle nouveau de la scène actuelle marocaine d'inspiration issawie (confrérie soufie). Ces précurseurs du punk marocain évoquent les problèmes de la rue et d'une société tiraillée entre la folie et le chaos. Les musiciens, emmenés par le chanteur iconoclaste Khalid Moukdar s'imposent comme des showmens d'exception. Ils chantent en "Darija", langue populaire marocaine. Un rendez-vous incongru certes et unique en son genre !

Mardi 21 juin à 21 h 30 à Pont en Royans sur les bords de la Bourne pour la fête de la musique ! *Entrée libre et gratuite. Contact : 04 76 36 17 36*

• Duo de musique arabo-andalouse "8 cordes au dessus de la Méditerranée"

Le pari relevé par le violoniste marocain Fathi Ben Yakoub et le violoncelliste français Matthieu Saglio est audacieux. Malgré leurs origines éloignées (musique classique arabe orientale pour le premier et musique classique occidentale pour le second), les deux virtuoses se rejoignent dans leur attrait pour les cultures musicales du monde entier. Le projet n'a que huit cordes, mais toutes sensibles.

Dimanche 26 juin à 17 h au château de l'Arthaudière à Saint-Bonnet de Chavagne.

Entrée libre et gratuite. Contact château de l'Arthaudière : 06 10 58 48 13

De Nord en Sud fait son cinéma...

• A la découverte du cinéma contemporain du Nord Maroc

L'Atelier cinématographique Ad Libitum s'associe à la cinémathèque de Tanger, pour proposer une programmation de films inédits et invite les spectateurs à découvrir du cinéma contemporain marocain.

En présence de Laure Sainte Rose de Ad Libitum et des réalisateurs Simohammed Fettaka et Yto Barrada (sous réserve).

Samedi 25 juin à 20 h à La Halle de Pont en Royans. *Entrée gratuite mais réservation conseillée (places limitées). Contact : 04 76 36 05 26 / Site : <http://adlibitum.sud-gresivaudan.org>*

• Vues du Maroc - Projections de films d'archives et films amateurs inédits

Un autre point de vue... Le Maroc filmé par des habitants du Sud-Grésivaudan lors de voyages touristiques. Des films amateurs rares, collectés puis sélectionnés par l'Atelier cinématographique Ad Libitum, qui montrent le Maroc entre 1930 et 1980 à travers le regard privilégié d'occidentaux cinéastes-amateurs. En contrepoint, les films du photographe et opérateur Gabriel Veyre. Isérois de naissance, Gabriel Veyre est chargé de la réalisation de films pour le sultan du Maroc au tout début du XX^e siècle. Jusqu'à sa mort, en 1936, il va dresser un portrait cinématographique unique du Maroc des années 30 : un Maroc poétique et légendaire, vibrant de luminosité.

Mardi 28 juin à 21h au Grand-Séchoir à Vinay. *Entrée libre et gratuite.*

Poésie

• Spectacle de poésie : une union soufie

De poèmes susurrés ou scandés en sonorités enchanteresses du oud (instrument arabe traditionnel), duos et solos s'élèvent et se croisent. Poète : Mohammed El Amraoui - joueur de oud : Abdelhamid Cherragui

Vendredi 24 juin à 20 h 30 à la salle des fêtes de Vinay. *Contact Maison de la poésie Rhône-Alpes : 04 76 36 29 22 / 04 76 38 67 20*

Fioul
ordinaire

Fioul
supérieur

Pensez dès maintenant à commander votre fuel

LIVRAISON PERMANENTE DANS L'ISÈRE

Zone Artisanale Les Chasses
26750 SAINT-PAUL-LES-ROMANS

Tél. 04 75 72 51 93

Fax 04 75 72 51 76

Conférence... vers un autre débat

• Echos du "printemps arabe" au Maroc

Conférence menée par Abdellatif Chaouite, ethno-sociologue marocain, ethno-psychologue et rédacteur en chef de la revue Ecarts d'identité. C'est sous la forme d'une discussion ouverte et de débat où la libre expression sera de mise que seront abordés les thèmes d'inter-culturalité, de mémoire, de transmission ou d'exil.

Mercredi 22 juin à 18 h au Couvent des Carmes à Beauvoir en Royans. *Entrée gratuite sur réservation uniquement. Contact : 04 76 38 21 18 / aisg@sud-gresivaudan.org*

Théâtre :

• "Je suis un prophète c'est mon fils qui l'a dit" de & par Abel Aboualiten

Lors d'un débat entre "copains" au sujet de la religion, le fils d'Abel Aboualiten qui ne parle pas l'arabe remarque que son père est bien seul contre tous. Il dit sur un ton très grave "Mon père est un prophète !". Troublé par son intervention, cette phrase a déclenché chez Abel Aboualiten une envie terrible d'écrire et d'interpréter lui-même son propre rôle et devenir prophète !

Vendredi 17 juin à 21 h 30, salle des fêtes de St Pierre de Chérennes. *Accès tout public dès 10 ans. Accueil et apéritif dînatoire à partir de 20 h 30. 8 € ad / 5 € enf. Rens. 04 76 36 09 74*

Exposition

• "Surveill(e)s", déambulations sur les pistes de l'Art Contemporain marocain

La délégation artistique de L'Appartement 22 / Rabat (résidence d'artistes en création) ouvre les portes d'une exposition expérimentale à découvrir sur trois sites.

Journée d'inauguration le 18 juin :
- A la Halle de Pont-en-Royans à 11 h. *Ouvert de juillet à août. Rens. 04 76 36 05 26 / www.lahalle.org*

- Au Grand-Séchoir de Vinay à 16 h. *Entrée libre pour l'œuvre de M. Akrim. Entrée musée 3,5 €. Ouvert de juin à septembre. Rens. 04 76 36 36 10*

- Au château de l'Arthaudière à Saint-Bonnet de Chavagne à 18 h 30. *Entrée libre. Ouvert de juin à septembre. Rens. 04 76 38 63 88*



DAUPHINE BIÈVRE VIANDE

Route de Chatte **ST-MARCELLIN**

☎ **04 76 38 03 61**

Retrouvez-nous sur www.bievreviande.fr

Du 1er au
18 juin

*Composez vous-même
votre colis barbecue*

*en cochant
6 articles différents
dans cette liste*

40 €

1 kg de Brochettes de porc

Choisissez votre marinade Mexicaine Provençale
 Moutarde Nature

1 kg de Brochettes de dinde

Choisissez votre marinade Mexicaine Provençale
 Moutarde Nature

1 kg de Poitrine de porc

Choisissez votre marinade Mexicaine Provençale
 Moutarde Nature

1 kg de Côtes de porc

Choisissez votre marinade Mexicaine Provençale
 Moutarde Nature

1 kg de Cuisses de poulet

Choisissez votre marinade Mexicaine Provençale
 Moutarde Nature

1 kg de Chipolatas pur porc aux herbes

1 kg de Chipolatas pur porc nature

1 kg de Saucisses à rôtir

1 kg de Merguez

Pour 5 € de +

1 kg de beefsteak hachés

Merci de commander 24 h avant minimum

Nom :

• Tickets
Restaurant

Commande pour le :

C.B.
Carte bleue

Viande d'origine française, volailles d'origine CEE. Pour tout article manquant, Bièvre viande se réserve le droit de le changer par un article de valeur équivalente

Seniors-jeunes : le domicile partagé vous connaissez ?

Vous vous sentez seul, vous avez besoin de compagnie...

L'Association DIGI "Domicile Inter Générations Isérois", propose aux retraités qui ont une chambre disponible et qui souhaiteraient accueillir des jeunes sous conditions de ressources, pour une année ou plus, la possibilité de le faire. Les jeunes sont logés avec participation aux "fluides", et s'engagent, dans le cadre d'une convention définie par l'association, à rendre quelques services au quotidien sans substitution aux services professionnels d'aide à la personne.

Le dispositif "DIGI", s'emploie à un rôle d'organisation et de suivi assurant ainsi une cohabitation paisible : la personne âgée et l'étudiant souscrivent à une charte, et signent une convention d'habitation ou seront repris les attentes et les engagements de chacun.

L'association "Domicile Inter Génération Isérois" est en lien avec de nombreux partenaires institutionnel et associatifs : Le Conseil Général, la Metro, la CAF, des Caisses de retraites, les CCAS dont notamment celui de Saint-Marcellin, Grenoble Universités, le Crous...

Cet habitat partagé offre au retraité le moyen de rompre avec la solitude et d'être sécurisé par une présence régulière et surtout nocturne à son domicile ; au jeune de trouver un logement et de poursuivre ses études, stage ou travail dans de bonnes conditions ; à l'accueillant et à l'accueilli : le moyen de vivre une expérience inter générationnelle.

Une **réunion d'information**, ouverte à tous, en présence de tous les partenaires, bailleurs sociaux, lycée de la Saulaie et LETP Bellevue aura lieu le **7 juin** de 15 à 17 h à la salle de conférence Espace St-Laurent.

Contacts : Association "Domicile Inter-Génération Isérois" - 1, place de Metz - 38000 Grenoble. Tel : 04 76 03 24 18

Plan canicule : Inscrivez-vous !

Chaque année à l'occasion des fortes chaleurs, le gouvernement renouvelle la mise en place du plan canicule qui se décline dans chaque région et chaque collectivité territoriale.

Les communes sont chargées de recenser la liste des personnes vulnérables (personnes âgées, isolées ou ayant des problèmes de santé particuliers).

C'est pourquoi, à Saint-Marcellin, il vous est proposé de vous inscrire ou d'aider vos proches à s'inscrire sur le registre des inscriptions auprès du Centre Communal d'Action Sociale : CCAS - 2, Avenue du Collège.

Pour vous inscrire, il suffit de vous présenter au CCAS pour compléter un coupon d'inscription. L'inscription peut être faite également par votre représentant légal ou vos proches, dans ce dernier cas le consentement écrit de la personne est demandé.

En cas de problème, la commune est à votre disposition au 04 76 38 81 21 aux heures d'ouverture suivantes : lundi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 - Mardi 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 - Mercredi, Jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 - Vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

Au delà de ces horaires, composez le 15.

Connaissez-vous le transport à la demande ?

Vous pouvez en bénéficier si vous résidez à Saint-Marcellin et si vous avez plus de 68 ans ou justifiez d'un handicap. Présentez-vous au CCAS, 2 avenue du collège, munis d'une photo d'identité récente, d'un justificatif de domicile, de votre carte d'identité, d'un document attestant de votre situation de handicap le cas échéant (Carte d'invalidité, Arrêté de Prestation Compensation du handicap, Notification de décision MDA/MDPHI).

Une carte de transport à la demande vous sera alors remise.

Celle-ci est indispensable pour bénéficier de la prise en charge par la Ville d'une partie du prix de la course du taxi. Le **tarif de la course** étant fixé à **2,50 €** pour les usagers.

Les titulaires de la carte "Transport à la demande" peuvent ainsi se déplacer **sur la Ville de Saint-Marcellin du lundi au samedi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 19 h**, sauf le dimanche et les jours fériés.

Afin de réserver leurs trajets, les usagers devront contacter au minimum 24 h à l'avance l'une des sociétés de taxi conventionnée par la Ville.

Coiffure Art & Bien-être : ce nom vous va si bien...

Coiffure Art & Bien-être, concept créé par Sylvie Berger, s'affirme aujourd'hui dans un parcours professionnel on ne peut plus complet.

En effet, durant ces dernières années, Sylvie s'est fortement investie dans différents domaines pointus de la profession afin de répondre aux attentes de sa clientèle.

A ce jour, le succès et la renommée de l'équipe **Art & bien-être** dépassent les frontières du Sud-Grésivaudan et les professionnels rencontrés lors de diverses formations reconnaissent son savoir-faire dans les différentes prestations de service proposées.

Découvrez un environnement dédié au conseil par une approche humaine et au bien-être pour votre santé...

♦ **L'ART DE LA COULEUR** avec la coloration végétale, **sans paraben - sans peroxyde d'hydrogène, sans ammoniac, sans L.S.S.** : une coloration exceptionnelle pour une durée et une brillance sans pareilles.

Toute l'équipe se fera un plaisir de vous proposer divers positionnements de couleurs pour mettre en valeur votre personnalité grâce à une méthode hors du commun de conseil en image (consultations sur rendez-vous).

♦ **LES NOUVEAUX DECOUPAGES** de l'année 2011 inspirés des tendances à la fois anglo-saxonnes et latines pour des coupes à faire tourner les têtes ! Des coiffures faciles à refaire chez soi et rapidement.

Au final, vous obtenez une forme capable d'évoluer, par la repousse des cheveux, de manière ludique et durable.

♦ Le savoir-faire technique est bien entendu érigé grâce à la méthode de **VISAGISME** (Perséa Paris) expérimentée depuis plusieurs années au sein du salon. Aussi, partez à la découverte de vous-même grâce aux **consultations spécifiques** (visagisme, univers couleur et total look) **sur rendez-vous**.

N'hésitez plus à confier votre cuir chevelu aux mains expertes de Nadège, Tiffany et Christelle pour les **massages** aux huiles essentielles énergétiques avec la nouvelle gamme **Bio certifiée** AIAB-ICEA et les soins **René Furterer** alliant beauté, détente et plaisirs sensoriels...

NON STOP du mardi au samedi

A ST-SAUVEUR Parking Intermarché, à côté de la pharmacie **Tél. 04 76 64 06 77**

La Piscine de St-Marcellin fermée cet été...

Suite à l'ouverture de la piscine intercommunale "L'Olympide", la piscine de Saint-Marcellin restera fermée cette année.

Quel devenir pour cet équipement ? La Ville souhaite donner à cet espace une nouvelle fonction : un appel à idées est lancé.

Le règlement d'un jeu concours est en préparation. D'ici là, un chantier jeunes pourrait être dédié à la rénovation du bâtiment, et de ses abords.

Horaires d'été

Durant la période estivale, l'Office de Tourisme Intercommunal du Pays de Saint-Marcellin change ses horaires. Désormais et jusqu'au 30 septembre, il sera ouvert aux heures suivantes :

Antenne de Saint-Marcellin :

Les mardis, mercredis et vendredis

de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Les jeudis de 14 h à 18 h

Les samedis de 9 h à 12 h 30.

Fermé lundi, jeudi matin, samedi après-midi et dimanche.

Antenne de Saint-Antoine l'Abbaye :

Les mardis, mercredis, vendredis et samedi

de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30.

Les lundis et jeudis de 14 h à 18 h

Les dimanches de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Fermé les lundis et jeudis matins.

Fermeture du Pont de la Sône

Une dénivellation de l'ouvrage d'environ 10 cm a été constatée le 19 mai dernier, imposant par sécurité la fermeture du pont. Une déviation a été mise en place par Saint-Romans et St-Hilaire du Rosier.

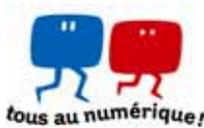
Après une première expertise en interne le jour même mettant en évidence la rupture d'une pièce de l'appareil d'appui (ensemble qui fait la jonction entre le tablier et les piles), un bureau d'études a été missionné pour réaliser une inspection détaillée complète de l'ouvrage afin de définir les travaux à engager et analyser le fonctionnement global du pont. Elle s'est déroulée le 24 et 25 mai.

Sur la base d'un projet de réparation établi par le prestataire, le Conseil général va consulter en urgence des entreprises pour engager les travaux permettant la réouverture du pont à tous les usagers. **La circulation douce (piétons / cycles) est autorisée.**

"Nous sommes prudents sur la date de réouverture car c'est le délai d'usinage de la pièce qui la conditionne. Elle est envisagée semaine 25".

Un peu d'histoire : cet ouvrage a été construit entre 1952 et 1954 : c'est un pont suspendu à 3 travées (26.575/120.75/26.575) portant une chaussée de 6 mètres de 2 trottoirs d'un mètre.

Tout savoir sur la télé numérique !



C'est à partir du **15 juin prochain** que la plupart des habitants du Sud Grésivaudan passeront à la télévision tout numérique (septembre pour l'Isère mais nombreux sont ceux qui dépendent des émetteurs de la Drôme). C'est ainsi que les 5 chaînes analogiques reçues par l'antenne râteau ou une antenne intérieure ne seront plus diffusées et que pour recevoir la TNT, ou les chaînes sur le câble, par satellite, ADSL ou fibre optique, il faudra que les postes de télévision soient adaptés à la réception numérique. Les foyers concernés peuvent demander

conseil à un antenniste agréé "Tous au numérique" qui leur indiquera la solution la plus adaptée à leur situation en fonction de leur lieu exact de résidence. La liste des professionnels agréés proches de votre domicile est disponible en appelant au 0 970 818 818 (du lundi au vendredi de 8 h à 21h, prix d'un appel local) ou sur le site internet : www.tousaunumerique.fr

Un dépliant pédagogique est disponible en Mairie et **samedi 11 juin**, un stand d'information installé place d'Armes, sur le marché de St-Marcellin, vous aidera à répondre à toutes les questions que vous vous poserez encore !

Prochaines Collectes de sang en Sud Grésivaudan

A St Pierre de Cherennes

Mercredi 1er juin de 17 h à 20 h

A Chatte - Salle A. Collenot

Vendredi 24 juin de 17 h à 20 h

Echos du Pays de St-Marcellin, l'actualité de la Communauté de Communes

◆ Relais Assistantes Maternelles : les horaires de juin

Les temps collectifs : ouverts aux assistant(e)s maternel(le)s, aux employés de maison et aux enfants accueillis (0-3ans)

- A St-Hilaire du Rosier : les lundis 20* et 27* juin de 9 h 30 à 11 h 15
- A St-Marcellin : les mardis 7*, 14*, 21 et 28* juin de 9 h 30 à 11h15 (RAM)
- A St-Sauveur : les mardis 7* et 21* juin de 9 h 15 à 11 h (salle polyvalente)
- A St-Vérand : les mardis 14 et 28* juin de 9 h 15 à 11 h
- A Chatte : les vendredis 10* et 24, et le lundi 27 juin 9 h 15 à 11 h (espace jeunesse)

* changement de lieu, à voir avec les animatrices

Les permanences : ouvertes aux assistantes maternelles et aux parents (actuels et en devenir) sur rendez-vous

- Au RAM** (1D rue du colombier à St-Marcellin)
- lundi 6 juin de 13 à 15 h / les lundis 6, 20 et 27 juin de 16 h 30 à 18 h 30
 - Les jeudis 16 et 30 juin de 16 h 30 à 18 h 30
 - Les vendredis 10, 17 et 24 juin de 15 à 16 h
 - Les samedis 11 et 18 juin de 10 h 30 à 12 h

Téléphoniques : 04 76 64 96 07.

- Les lundis 20 et 27 juin de 16 h 30 à 17 h 30,
- les vendredis 10, 17 et 24 juin de 14 à 15h
- les samedis 11 et 28 juin de 9 h à 10 h 30.

◆ Pré inscription au multi accueil

Parents, futurs parents, vous recherchez une structure collective pour s'occuper de vos enfants (3-36 mois) ?

En prévision de l'ouverture du multi accueil intercommunal à Chatte (fin 2011), le service enfance-jeunesse du Pays de Saint-Marcellin a ouvert la campagne de pré inscription. Il vous propose deux permanences téléphoniques par semaine pour vous renseigner et connaître vos souhaits (nombre de jours, volumes horaires...). La pré inscription est un "acte de candidature". L'attribution finale des places sera faite, après examen des candidatures, par la commission d'admission des familles (composée d'élus et de techniciens) courant juin.

Les permanences téléphoniques ont lieu les mercredis de 14 h à 17 h 30 et les vendredis (sauf 3 juin) de 9 h à 12 h 30 au 04 76 38 45 48.

◆ AGEDEN

Prochaines réunions d'information performance énergétique et les énergies renouvelables

- Mercredi 1^{er} juin : *les écogestes permettant de limiter les consommations d'énergie*
 - Mercredi 7 septembre : *l'énergie solaire sous toutes ses formes : thermique et photovoltaïque*
- A 18 h, à la maison de l'économie, salle chambaran (2^{ème} étage), entrée libre.

Communauté de Communes du Pays de Saint-Marcellin, Maison de l'Economie, 7 rue du colombier, Saint-Marcellin. 04 76 38 45 48. www.pays-saint-marcellin.fr | www.lolympide.fr

Do you Do you St Tropez !

Le traditionnel séjour intergénérationnel organisé par les associations AIPPEL, Gais Lurons et l'espace enfance jeunesse de la Communauté de Communes de la Bourne à l'Isère, fut une réussite.

72 enfants âgés de 7 à 17 ans accompagnés de 10 animateurs sont partis en colo du 1 au 7 mai.



Que du bonheur ! Voile, planche à voile, poterie, découverte du littoral, Stage de foot, de danse, d'arts plastiques, veillées et grands jeux ont rythmés ce séjour qui fut placé sous le signe du soleil et de la bonne humeur.

Le blog réalisé par les Anim'ados (<http://espacecolo.over-blog.com/>) vous permet de revivre ce séjour.

Espace enfance jeunesse CCBI 04 76 36 14 29

Inscriptions à l'antenne UIAD Saint-Marcellin : 2011/2012

Les inscriptions des "anciens adhérents" pour les cours et conférences de l'année 2011/2012 se feront du lundi 6 au vendredi 10 Juin de 10 à 12 h, Maison des Associations de Saint-Marcellin, 2^o Etage, 7 rue du Colombier.

Les cours de l'année 2010/2011 seront reconduits aux mêmes horaires, dans les mêmes locaux, avec les mêmes professeurs.

Le programme des cours de géographie, histoire, philosophie, vous sera remis lors de l'inscription, ainsi que celui des nouveaux cours créés, littérature française et psychologie. Nous demandons aux adhérents de bien vouloir se munir pour l'inscription ;

- d'un ou plusieurs chèques établis à l'ordre de UIAD (paiement en 3 fois autorisé)

- d'une photo d'identité récente.

- de deux enveloppes rédigées à votre nom et adresse, et affranchies.

Vous pouvez utiliser la fiche d'inscription incluse dans la plaquette pour vous inscrire, sinon l'inscription se fera sur place.

Vous devez être en possession de votre carte UIAD 2010/2011.

Les inscriptions des "nouveaux adhérents" se feront au Forum des Associations de Saint-Marcellin, le dimanche 4 Septembre, et durant tout le mois de Septembre, selon des modalités qui vous seront indiquées prochainement.

Coordonnées de l'Association :

Tél. 06 48 08 29 28 et 06 47 63 42 38

blespinard38@aol.com et s.marcellin@uiad.fr

Site : <http://www.uiad.fr>

Dépannage - Installation
Electrique
Electroménager



06.76.14.27.31
 Vincent Sergent 38470 Chasselay

La chorale Chant'Rives de retour d'Allemagne

En mai, la chorale *Chant'Rives* a effectué un séjour prolongé à Satteldorf situé dans le Land du Baden Württemberg. Suite à une rencontre en janvier 2010 avec le président et le chef de chœur, Chant'Rives a été invitée par la chorale mixte *Liederkrantz*. C'est ainsi que 46 choristes plus des conjoints ont fait le déplacement. Un accueil très chaleureux leur a été réservé par leurs homologues choristes ainsi que le chœur des hommes de Brettheim (village proche de Satteldorf jumelé avec Chatte).

Une série de concerts étaient au programme :

- la soirée du samedi avec 5 autres chorales à l'occasion de la célébration traditionnelle du mois de mai,

- l'animation de la cérémonie religieuse à Brettheim
 - le concert final en l'église de Satteldorf.



Chant'Rives a reçu les ovations nourries des auditeurs dans les différents lieux où elle s'est produite par ses prestations de qualité et son répertoire, sans compter les aubades improvisées. La fête était aussi au rendez-vous, l'accueil dans les familles, les repas en commun ont consolidé les relations entre eux. Ce séjour laissera un souvenir inoubliable chez les participants. Ils se sont quittés en se promettant de se revoir en 2012, alors à suivre....

Pour sa dernière soirée de concert de la saison, la chorale *Chant'Rives* de St Lattier recevra l'imposante chorale *Oféo* basée à Grenoble. *Oféo* interprète un répertoire d'Amérique sud. Une date à retenir le **samedi 18 juin à 20 h 30 en l'église de Dionay**. *Chant'Rives* assurera la première partie du concert dans un répertoire toujours aussi varié où chants sacrés, classiques, contemporains français et étrangers s'enchaînent. Les interprétations riches en rythme, en tempo et en couleurs musicales des 2 chorales promettent une soirée où ça va bouger ! *L'entrée est fixée à 8 € (gratuit - 12 ans)*. Possibilité de retirer des billets avantageux auprès des choristes de *Chant'Rives*.

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES

♦ BOULES



pétanque, lyonnaise et accessoires

♦ VÉLOS : accessoires et équipements



♦ Appareils de musculation

♦ CHASSE : armes, vêtements et équipements

♦ PÊCHE : cannes, moulinets, cuissardes et accessoires

♦ Services de verres décor chasse et pêche

♦ DVD : chasse, pêche, nature

Présent à la Foire de St-Sauveur les 11 et 12 juin

CHIRUCA

**Chaussures
 chasse
 et
 marche**



LOISIRS 2000 - Bernard CIMOLATO

LOCATION DE DEGUISEMENTS



CYCLES - COUTELLERIE - PÊCHE - CHASSE - BOULES - COUPES - TROPHÉES - ALIMENTATION ANIMALE

"Osez la musique !..."

Vous, ou votre enfant, aimeriez apprendre à jouer d'un instrument, ou reprendre des cours pour vous perfectionner... L'Ecole de Musique de la Lyre Saint-Marcellinoise vous accueille samedi 25 juin de 9 h à 12 h 30 à la salle polyvalente et dans ses locaux (place du Champ de Mars) pour découvrir les instruments de musique et les essayer : piano, flûte traversière, violon, trompette, trombone,

saxophone, clarinette, guitare acoustique, guitare électrique, percussions. Des professeurs et des musiciens guideront les essais, répondront à toutes vos questions et vous donneront toutes les informations utiles sur le fonctionnement et les tarifs de l'Ecole... Les jeunes élèves de l'orchestre Cadet animeront la matinée. C'est très sympathique et c'est gratuit : alors n'hésitez plus et "osez la musique !"

750 € de shopping à gagner pour papa !

Après les mamans en mai, en juin ce sera au tour des papas d'être bichonnés par Cœur du commerce, l'union commerciale du Pays de Saint-Marcellin.

Pour ces messieurs, Cœur du commerce a également prévu 750 € de bons d'achats divers et variés : beauté, vins et gastronomie, optique photo et prêt à porter.

Pour participer à la tombola mise en place du 13 au 19 juin, rien de plus simple, remplissez votre bulletin disponible, sans obligation d'achat, dans votre "Shopping Mag 3" ou chez les commerçants participant, un tirage au sort désignera l'heureux élu.

Liste des participants : A Fleurs de Pot • Abaca • Abbazia Hôtel • Alénence • Au Filon d'Or • Axa Assurances • Bergamote • Bijouterie Horlogerie Follut • Bleu Marine • Café de France • Chaussures Dumoulin • Chez Bekir et Osman • Cordonnerie Sara • Dimo Ets Jullien • Escapade • Féminin Pluri'elle • Institut Cattleya • Institut de Beauté Carole • Khéops • L'Aura des Pierres • La Boîte à Lunettes • La Cave Saint-Marcellinoise • La Librairie du Lycée • La Terre des Dauphins • Le Jardin de Beauvoir • Le St Marcell'inn • Les Carnes Vins et Fromages • LS Coiffure • Lun's • Maxauto • Mélissa • Meubles Bodin • Meynier Sports • Optic 2000 • Opticien Kryz • Orenzo • Pâtisserie F. Petit • Publipassion • Studio Faurie • Un Gars Une Fille • Vincent Traiteur.

Autre grand rendez-vous de ce mois de juin : Les soldes d'été qui débiteront le 22 ! L'occasion de faire des bonnes affaires avec un grand choix de produits de qualité...

Le Rallye de Saint-Marcellin classé en coefficient 4

Les 1^{er} et 2 Juillet prochains aura lieu le 23^{ème} Rallye National de Saint Marcellin.

Comme chaque année, il débutera par une spéciale en soirée le vendredi entre St-Marcellin et Varacieux, en passant par Murinais, puis enchaînera par le parcours chronométré entre Serre Nerpol et Chasselay. Le samedi auront lieu les 8 autres spéciales, avec notamment les parcours entre La Forteresse et Vatilieu.

La grande nouveauté de cette édition est le classement du rallye en coefficient 4. Les autorités de la FFSA reconnaissent ainsi la qualité de l'organisation mise en place par l'ASA Saint-Marcellinoise autour de son président Dominique SAUZE, tout comme l'intérêt du parcours et la beauté des paysages traversés. Ce coefficient 4, qui donne plus de points aux équipages bien classés en vue de la Coupe de France des Rallyes, permettra à Saint-Marcellin d'accueillir des voitures plus en pointe et des pilotes parmi les plus performants évoluant en France. Ce qui devrait rajouter du piment au spectacle déjà impressionnant, aussi bien dans les spéciales que du côté de l'assistance ou du parc fermé.

Côté animations, autour du parc fermé, la sortie des voitures débutera le vendredi à 19 h 30 ; Le samedi, spectacle garanti toute la journée à partir de 8 h 45, avec en fin d'après midi repas moules frites et soirée dansante gratuite au podium. Pour les amateurs de sensations fortes, il est possible d'effectuer le parcours à bord des voitures ouvertes (Porsche) à chaque série de spéciales au départ de Saint Marcellin. Renseignements au 04 76 38 07 48 ou par mail : asasaintmarcellinoise@cegetel.net

CLIMATISATION
CHAUFFAGE

Repiton
Père et Fils

ELECTRICITE GENERALE

Le Pré de Vachère
38840 Saint Hilaire du Rosier (Gare) Tél. 04 76 64 50 52
Fax 04 76 64 30 75

TAXI Franck POTIER
SAINT-HILAIRE DU ROSIER

- TRANSPORT MÉDICAL ASSIS
- DÉPLACEMENT PRIVÉ ET PROFESSIONNEL
- ASSISTANCE
- À VOTRE SERVICE 7JOURS/7

Tél. 06 27 05 59 22

HOSTUN
Tél. 04 75 02 11 85
Du mardi au vendredi : de 8 h 30 à 18 h 30
Le samedi : de 8 h à 16 h

ST HILAIRE DU ROSIER
Tél. 04 76 64 31 41
Le mardi et jeudi : de 9 h à 18 h
Le mercredi et vendredi : de 9 h à 19 h
Le samedi : de 8 h à 16 h

NON-STOP

beastyl'
coiffure

HENRY TIMBER
France

Bois de construction et d'Amérique
Au service des professionnels

Saint-Hilaire du Rosier
Tél. 04 76 64 50 06 - Fax 04 76 64 30 03
www.henry-timber.com

Création Paysage

Conception Création Entretien
d'Espaces Verts

JARDIN EXPO R.N. 92
38840 St-Hilaire du Rosier

Tél. 04 76 64 32 17 - Fax 04 76 64 31 99
E.mail : creation.paysage@wanadoo.fr
Web : www.creationpaysage.com



Dynamisme et énergie au cœur du sillon Alpin

UNE PLACE DE CHOIX

Située à moins de 60 km de Grenoble et de 45 km de Valence, à 25 mn de la gare TGV de Valence et à 10 mn de l'autoroute A49, St-Hilaire du Rosier offre une place de choix dans notre belle vallée de l'Isère. A moins de 9 km de St-Marcellin et 17 km de Romans, cette commune de plus de 1900 âmes offre les avantages de ses grandes consœurs voisines tout en conservant une véritable ambiance de village alliant qualité de vie, solidarité, enthousiasme et dynamisme.

Bordée par l'Isère qui la rend mitoyenne de nos voisins drômois, sa superficie de 1642 ha lui offre de très beaux panorama sur notre bon vieux Vercors.

ST HILAIRE D'HIER...

Jusqu'en 1793, la Sône prêtait son nom à la commune appelée St-Hilaire de la Sône.

En l'an 1793, un décret de la Convention Nationale autorisa St-Hilaire à porter le nom de St-Hilaire du Rosier "attendu que les habitants appellent l'arbre de la liberté, le rosier".

Son passé la lie également à St Lattier intéressé à la gestion du bac franchissant l'Isère au **port du Périer** ainsi qu'à St-Antoine l'Abbaye dont les abbés résidaient au **château de Balan** et à St-Bonnet de Chavagne dont le seigneur de l'Arthaudière avait le privilège de prélever l'impôt. Et depuis la fin du XIX^{ème} siècle, St-Hilaire est liée aux communes du Royans et à tout le secteur du Bas Grésivaudan ; c'est un véritable essor industriel qu'elle va connaître avec la venue du train et la création de la gare de marchandises à l'usage industriel et des commerçants. C'est toujours dans ce quartier prospère que sont aujourd'hui implantées les entreprises de la commune.



Le temps nous a laissé **quatre beaux lavoirs** et une **belle église**, témoins de la vie des ancêtres de la commune. L'ancienne église paroissiale, déjà considérée comme vétuste et trop petite en 1791, a été remplacée par une vaste construction de style néogothique, consacrée en 1872. Des trois cloches qui existaient jadis, une seule, datant du XV^e siècle, subsiste.

D'AUJOURD'HUI...

Comment résumer tout ce que St Hilaire représente et renferme comme atouts aujourd'hui ? Quelques chiffres peut-être ?

965 : c'est la superficie de cultures en hectares dont 200 sont couverts de noyeraies labellisées AOC "noix de Grenoble", 65 sont consacrés à la célèbre cerise Ratafia générant près de 500 tonnes de fruits par an et 20 sont dédiés à la culture du tabac.

Près de 60 : c'est le nombre d'entreprises, commerces, artisans, implantés sur la commune : agriculture, industrie (cartonnage, moulage plastique, scierie...), bâtiment, restauration...

26 associations sportives, culturelles et sociales (voir notre encadré) qui contribuent fortement au maintien des liens de solidarité entre les habitants et au rayonnement de la commune au travers de nombreuses manifestations et activités et notamment "**St Hilaire en fête**" dont la 2^e édition aura lieu **du 10 au 13 juin** avec au programme : expositions de photos et véhicules anciens, concours de pétanque,

concerts, démonstrations et rencontres sportives, tir aux pigeons, animations pour les enfants, repas, vide grenier... et un feu d'artifice, le dimanche, pour clôturer ce week-end festif. Lors de cette grande fête qui réunit tout le village, la quasi totalité des associations participent ; le but : créer des liens entre tous, un grand moment dans la vie de la commune et un gros succès l'année dernière pour la première édition sont des gages de réussite pour cette édition 2011 ! (programme complet et détaillé p. 10)

Mais St-Hilaire c'est aussi :

Un centre culturel et sa bibliothèque, une ludothèque une fois par mois, un gymnase, un stade de football, des courts de tennis, deux salles des fêtes, un terrain de boules.

Avec plus de 200 enfants scolarisés en maternelle et au primaire et les structures d'accueil correspondantes (cantine, garderie, transports), St-Hilaire affiche un dynamisme exemplaire sous la houlette d'une équipe municipale motivée et tournée vers l'avenir.

Quant on parle d'avenir à St-Hilaire du Rosier, une fois encore le dynamisme et l'innovation sont au rendez-vous. Jugez plutôt :

St-Hilaire s'apprête à inaugurer le **premier Parc Solaire du département !**

Capter l'énergie solaire et la transformer en électricité, c'est le choix qu'a fait le conseil municipal lors de sa séance du 2 juin 2009 afin de valoriser la zone d'activités du Savey, au bord de la RD1092.

Un premier projet de commercialisation de cette zone a été abandonné au vu du coût exorbitant des aménagements nécessaires (viabilisation, renforcement du réseau d'eau potable, d'incendie et d'assainissement, création d'un carrefour sécurisé sur la RD1092, etc...).

La proposition d'une entreprise pour ce projet de parc photovoltaïque a rapidement séduit la municipalité, surtout en période de contexte économique difficile moins propice à l'installation de nouveaux industriels sur cette zone.

A l'issue de la procédure d'appel d'offres, c'est l'entreprise Solaire Direct qui a été retenue et a réalisé l'installation de 24 600 panneaux solaires capables de générer une production de 7 Giga-Wh, soit la consommation annuelle de 2000 foyers, soit près de 2,5 fois les besoins de la commune. C'est l'entreprise Solaire Direct qui investit, produit l'électricité et vend à EDF.

De part sa production d'électricité propre, ce parc permettra d'éviter chaque année l'émission de 2600 tonnes de CO2, soit la totalité des émissions de CO2 des hilairois et hilairoises lors de leurs déplacements en voiture.

Ce sont au total plus de 490 tonnes de modules photovoltaïques, 224 tonnes de structures porteuses en aluminium et 140 tonnes de locaux techniques qui ont été nécessaires à la réalisation de ce formidable projet.



Un petit aperçu de l'immense parc solaire

Intérêt pour la commune, outre l'aspect environnemental de production d'énergie renouvelable, un loyer de 3000 € / ha soit 42 750 € pour l'ensemble de la zone qui permettront de couvrir l'annuité du prêt souscrit pour l'achat des terrains.

De plus, l'entreprise verse 30 000 € par an pour une convention de mécénat. Cet argent servira à alimenter le CCAS de la commune.

Et pour aller au bout du sujet, l'entreprise solaire adhère à la démarche "PC cycle" qui prévoit l'obligation d'acheminer les panneaux en fin de vie dans des filières de recyclage appropriées.

La municipalité et Solaire Direct sont heureux de vous inviter à l'inauguration du parc solaire, vendredi 1er juillet à partir de 17 h. Des minibus assureront les navettes pour la visite guidée jusqu'au parc de 17 h à 18 h 30. Pour des raisons de sécurité, rendez-vous obligatoire sur le parking de l'église. 19 h Cérémonie d'inauguration dans le parc de la salle des fêtes du Village, suivie d'un apéritif.

Autre projet d'avenir : celui de la restructuration de la gare SNCF de St-Hilaire dans le cadre de la modernisation du "sillon Alpin" : ce projet, actuellement à l'étude en partenariat avec la SNCF, le Conseil Général et les collectivités, favorisera d'autant la desserte de la commune par le rail et les activités économiques qui y sont rattachées.

Face aux problèmes de sécurité lors des franchissements des voies SNCF (plus de 200 piétons et cyclistes par jour sur les deux passages de la Gare) et aux problèmes de stationnements, la Municipalité a décidé de réfléchir aux aménagements possibles. Après concertation avec la SNCF et la Région, la solution d'un passage inférieur à proximité de la Gare serait le meilleur compromis. Un bureau d'études travaille actuellement sur ce projet, les premières esquisses ont été livrées et le chiffrage financier est en cours. Sous réserves de la validation des financements, ce projet pourrait voir le jour en 2013.

UN VILLAGE, DES ASSOCIATIONS...

ACCA - Chasse
ADMR - Aide à Domicile en Milieu Rural
AEP - Association d'Education Populaire
AFR (Modern' Jazz, Judo, centre aéré)
Amitiés d'automne
APACH - Théâtre et patrimoine
Avenir Basket Hilairois
Avenir Fraternel - Ecole de musique
Boules
Chrono Passion
Coud'Pouce
Don du sang
Excalibur Chambaran - Escrime médiévale
FNACA - UMAC - Anciens combattants

Football Club Hilairois
Gym' service (Fitness, Step)
Les Rosiers de Saint-Hilaire
Les Galopins
Pétanque
Amicale des Pompiers
Sou des écoles
Tarot "Club des 2 Rives"
Tennis Club Hilairois
Traqueurs d'images - Photos
Vivre à St Hilaire (atelier bois, arts plastiques, Dessin/peinture, Badminton, point de croix)
Walkyri Prod'

S. LACROIX BATIMENT SERVICES
- Démolition - Maçonnerie
- Isolation - Décoration

Le Creux
38840 St-Hilaire du Rosier

Tél. 06 07 99 95 09 / 04 76 36 21 57
eddy.lacroix@sfr.fr

FACI-HELP

NETTOYAGE
Professionnels et Particuliers

Pour tous renseignements
06 15 64 59 33
38840
St-Hilaire du Rosier
www.faci-help.com

MULTISERVICES
Travaux de bâtiments

Au Délice Royal
Epicerie | Traiteur

- Dépôt de pains
- Plats cuisinés sur commande

Avenue de la Gare - 38840 St-Hilaire du Rosier
Tél. 04 76 64 58 51 - Port. 06 68 60 55 46

R-Y-MESSAGERIE
Partenaire de vos URGENCES

Transport et Livraison
toutes distances
jusqu'à 500 kg

06 11 03 62 31
morin.rene-yves@wanadoo.fr
38160 ST-HILAIRE DU ROSIER

Lise de Beauté

l'esthétisme au féminin & au masculin
Votre institut à St Hilaire

Beauté - Epilation - Soins du corps
Soins du visage - Maquillage - Manucure
Ouvert du mardi au samedi de 9h à 19h
La Gare - 38840 ST-HILAIRE DU ROSIER
Tél. 04 76 36 76 97



Les associations en lien avec la municipalité vous invitent, pour la 2^{ème} année, à 4 jours de fête durant le week-end de la Pentecôte

Ebénisterie d'art
Vincent Forget
 création
 restauration
 cuisine

Boulogne - St-Hilaire du Rosier
 Tél. 04 76 64 51 78 - Port 06 28 19 16 58
 Mail : creaforget@gmail.com
 site : creaforget.book.fr

JARDIN BLANC
 Minéral, Végétal, Aquatique
 Entreprise paysagiste
 St-Hilaire du Rosier

Tél./fax 04 76 36 04 49
 Port 06 16 70 95 10
 jardinblanc@orange.fr / www.jardinblanc.fr

Raphaël PELLISSIER
 Electricité Générale
 Dépannage
 Automatismes de portail

Mas de l'Auberge
 38840 St-Hilaire-du-Rosier

Tél. 04 76 64 31 33
 Port. 06 75 20 81 96
 Fax 04 76 64 54 98

TERRASSE & DECO BOIS
CONCEPT

Thierry BOUREILLE
 Tél. 04 76 64 01 91
 www.bois-concept-iserois.com

Les Charbonnots 38840 St-Hilaire du Rosier
 Email : thierryb@bois-concept-iserois.com

SCIERIE SH
 Scierie de St Hilaire

La gare - SAINT-HILAIRE DU ROSIER
 Tél. 04 76 64 50 08
 mail : scierielocatelli@wanadoo.fr



19 h Concours de pétanque doublettes, stade de foot
 Vernissage et exposition de photos "Lignes et courbes" salle Doyon

19 h 32 Concert "ROCK ON AIR"
 5 groupes de rock locaux, salle des fêtes de la gare



10 h à 16 h "Raquettes en fête" initiation et découverte du tennis, club de tennis

10 h à 17 h Exposition de photos "Lignes et courbes" et prises de vues en studio, salle Doyon

13 h Concours de pétanque doublettes, Challenge Florian Paquet, stade de foot, suivi à d'une Soirée Barbecue

14 h à 21 h Tir aux pigeons, quartier Charbonnots

14 h à 20 h Animations jeunesse, maquillage, origamis, tresses indiennes, tir à l'arbalète, lance à eau avec les pompiers

15 h Spectacle escrime médiévale

16 h Manœuvre des Sapeurs Pompiers

17 h Lâcher de ballons

17 h 30 Gala de danse Modern' Jazz, salle des fêtes de la Gare

20 h 30 Repas ravioles, salle des fêtes de la Gare



15 h à 21 h
 Tir aux pigeons, quartier Charbonnots



8 h à 18 h Vide grenier, bulletin d'inscription disponible en Mairie ou sur le site

10 h à 17 h Exposition de photos "Lignes et courbes" et prises de vues en studio, salle Doyon

10h30 à 15 h Exposition véhicules d'époque tracteurs / voitures / motos et de rallye, place de la Gare, défilés à 10 h 30 et 15 h

10 h Apéritif foujou, concert de l'Harmonie et repas paella, cour salle Doyon

13 h 30 Doublettes, Challenge Florian Paquet, place de la Mairie

14 h à 21 h Tir aux pigeons, quartier Charbonnots

16 h Tournoi de foot

18 h Démonstration de step

20 h 30 Repas assiette, salle des fêtes de la Gare

22 h 30
FEU D'ARTIFICE
 en face de l'école primaire Gare



Et pendant les 4 jours, animations de rues : bandas, manèges, spectacles de rue, récolte de bouchons en plastique pour l'association "Les Bouchons d'Amour"...

Avec la participation de :

ABH, ACCA, AFR, Amicale des Sapeurs Pompiers, APACH, Avenir Fraternel, Bouchons d'Amour, Club de pétanque, Coud'Pouce, Chrono Passion, Excalibur Chambarand, FCH, Gym'Service, Les Rosiers de Saint Hilaire, Sou des Ecoles, TCH, Traqueurs d'images, Vivre à St Hilaire, Walkyri Prod'

Le coin des jardiniers : Que faire dans son jardin en juin...



Le temps qu'il fait en juin le trois sera le temps du mois.
S'il tonne en juin, paille et foin mais pas de vin.
Pentecôte humide, Noël splendide
S'il pleut à la Saint Médard (8 juin) et que Saint Barnabé (11 juin)
ne lui coupe le pied, il pleut quarante jours plus tard.

Jardinez avec... la lune

■ En lune montante : semez, récoltez les légumes feuilles (épinards, laitues...) les légumes fleurs (artichauts...) les légumes fruits (tomates, petits pois...), prélevez les greffons et greffez.

■ En lune descendante : bouturez, enrichissez le sol, éclaircissez les semis, repiquez, plantez, récoltez les légumes racines (carottes, navets ...), taillez, pincez, divisez, marcottez

Racine, feuille, fleur ou fruit ?

• **Légumes "feuilles"** : aromatiques, asperge, cardon, céleri à côtes, chicorée, chou de bruxelles, chou pommé, cresson, endive, épinard, fenouil, laitue, mâche, oseille, pissenlit, poirée, rhubarbe, romaine, roquette, tétragone.

• **Légumes "fleurs"** : artichaut, brocoli, chou fleur

• **Légumes "racines"** : ail, betterave, carotte, céleri rave, cerfeuil tubéreux, échalote, endive, navet, oignon, panais, poireau, pomme de terre, radis, raifort, rutabaga, salsifis, topinambour.

• **Légumes "graines"** : aubergine, concombre, cornichon, courge, courgette, fève, haricot, lentille, pâtisson, piment, pois, poivron, tomate et les céréales : avoine, blé, maïs, orge, seigle.

Quizz Géographie

Testez vos connaissances



- Quelle est la capitale de la Colombie ?
- Dans quel pays se situe Casablanca ?
- Dans quel pays se situe la rive sud du lac Léman ?
- Dans quel océan se situe l'île de New York ?
- Helvétique est relatif à quel pays ?
- Nommez les cinq grands lacs canadiens ?
- Quelle est la capitale du Pérou ?
- Combien y a t il d'états américains ?
- Près de quelle grande ville se trouve Clichy ?
- Quel est le plus long fleuve de France ?
- Dans quel pays se situe la ville de Liège ?
- Nommez les six pays qui avoisinent la France ?
- Quels sont les deux pays les plus au sud des Amériques ?
- Quel est le pays situé entre la Norvège et la Finlande ?

- Quels sont les deux pays qui entourent le Népal ?
- Quelle mer divise la Grèce et la Libye ?
- Quel est l'ancien nom de l'Iran ?
- Hambourg est une ville de quel pays ?
- L'Algérie se situe sur quel continent ?
- La Corse appartient à quel pays ?
- Quelle est la capitale de l'Irlande ?
- Quelle est la capitale de l'Egypte ?
- Dans quel golfe se jette le Mississippi ?
- Quelle langue parle t on au Brésil ?
- Quel est le plus grand producteur de café au monde

Réponse dans le prochain journal

Réponse Mots mêlés Echo N° 197
Mot mystère : EXTRAORDINAIRE

Sudoku

Petite séance de gym du cerveau

	7	9	5		6			
		5	7			6		
			1	8				9
6							8	5
	9			3			1	
2	4							7
4				5	7			
		2			1	4		
			4	9	5	3		

				1				2
4		9					8	
1		7		3				
6						8		
	1							4
				7				5
					4		6	2
		5					7	3
3						9		

Ludovic Champon
Traiteur
La gastronomie selon vos envies !

1 seule motivation !!!
votre satisfaction !!!

MARIAGES - BAPTÊMES
BANQUETS
REPAS ASSOCIATIONS
PLATS CUISINÉS

Réservez dès à présent pour
 votre mariage en 2012

13, rue Aymard Durivail - ST MARCELLIN
04 76 38 48 24

Fêtes, coutumes et traditions

La fête des Pères : dimanche 19 juin



La Fête des Pères est une fête annuelle célébrée en l'honneur des papas dans de nombreux pays. Dans les pays catholiques, on a célébré les pères de famille dès le Moyen-âge à la date du 19 mars jour de la Saint Joseph, ce dernier étant le père putatif de Jésus. Cette date du 19 mars a été conservée depuis dans quelques pays de tradition catholique. L'une des premières Fête des Pères non religieuses fut créée en 1912 aux Etats-Unis. En France, c'est le fabricant de briquets "Flaminaire" qui eut l'idée, le premier, de créer la Fête des Pères, en donnant l'occasion d'offrir un briquet à son papa. La fête fut fixée par un décret de 1952 au troisième dimanche de juin ; ceci pour faire écho à la Fête des Mères, officialisée en 1929 et confirmée par un décret de 1950.

21 juin : Fête de la musique

Maurice Fleuret, en découvrant en 1982, à l'occasion d'une étude sur les pratiques culturelles des français, que cinq millions de personnes, dont un jeune sur deux, jouent d'un instrument de musique, se prend à rêver de faire descendre les gens dans la rue. Ainsi en trois semaines, la Fête de la Musique est lancée, le 21 juin 1982, jour du solstice d'été, nuit païenne se référant à l'ancienne tradition des fêtes de la Saint-Jean. Sur l'initiative du ministère de la Culture et de la Communication, l'impact de la Fête de la Musique a dépassé la France et a commencé à s'exporter dès 1985 dans l'ensemble des pays européens, elle s'est aussi développée à San Francisco, New-York, Manille, au Brésil, en Colombie et dans de nombreux pays africains. La Fête de la Musique est bien plus qu'une manifestation de centre-ville, elle prend d'autres dimensions, en entrant dans les hôpitaux, les prisons, les écoles, les zones rurales... Les principes de cet événement sont basés sur la gratuité, l'ouverture de la musique à tous les publics, qu'ils soient amateurs ou professionnels, et quel que soit le style de musique.

LE PLEIN D'IDÉES

LES EXPOS / FESTIVALS / SALONS

-Les **Cirquades** du 30 mai au 4 juin, place du champ de Mars à Saint-Marcellin. Spectacles autour du cirque. Rens. 06 10 38 62 75.

-8^{ème} **Festival européen de Chœurs d'hommes** du 2 au 4 juin.

-38^{ème} **exposition internationale du club des amis du Meccano** du 2 au 4 juin au Forum de St-Marcellin. Rens. B. Odeyer 04 76 36 79 41.

-**Rendez-vous au Jardin les 4 et 5 juin**

A Choranche : visite du parc naturel privé de l'artiste Tineke Bot. Rens. 04 76 36 00 70. <http://tineke.bot.free.fr>

A Beauvoir en Royans : Visite du jardin du Couvent des Carmes et du "Château des Dauphins. Rens. 04 76 38 01 01. www.couventdescarmes.com

A St Bonnet de Chavagne : Château de l'Arthaudière, exposition photos Orchidées sauvages de St Bonnet et ses environs et visite des jardins, de 10 à 18 h.

A Vinay : visites guidées du parc du grand séchoir de 14 h 30 à 16 h.

-**Exposition "Hommage à Aimé Debono"** artiste peintre du 4 juin au 15 septembre à l'Auberge des Saveurs à Murinais.

-**Festival des Arts Grot(t)esques** les 4 et 5 juin, Grottes de Choranche. A partir de 11 h : Performance Graff' par Benjrew. Samedi à partir de 14 h : Borsalinoswing, concert jazz manouche, rythmes de valse, rumba. Egalement les 25 et 26 juin : Dimanche à partir de 14 h : JeMy, concert Chanson poétique. Entrée libre/gratuite. Et **Exposition permanente "Empreintes et légendes, le passé s'invite dans le présent"** jusqu'au 11 septembre. Rens. 04 76 36 09 88. www.choranche.com

-**Exposition "Eternité d'instant"** d'Elisabeth Bourgeat jusqu'au 4 juin à Ste Sara à Chatte. Expo ouverte tous les jours de 14 h 30 à 19 h. Rens. 04 76 64 02 63

-**Expo "Anim'Expo"** du 7 au 18 juin à l'Espace St-Laurent à St-Marcellin. Exposition réalisée par les enfants du centre de loisirs et du périscolaire. Rens. 06 07 70 47 65.

-2^{ème} **édition de la biennale interculturelle "De Nord en Sud" - Maroc Sud Grésivaudan** du 10 juin au 8 juillet. Un mois de temps forts et d'émotions autour de Concerts, projections de films, conférence, poésie, théâtre, exposition. Programme complet sur www.sud-gresivaudan.org

-**St-Hilaire en fête du 10 au 13 juin**. 4 jours de fête et d'animations aux 4 coins du village.

-**Foire de St-Sauveur** les 11 et 12 juin.

-**Exposition itinérante du SICTOM** jusqu'au 11 juin à la Mairie de Chatte.

-**Festival Jazz à Presles** du 11 au 12 juin à l'Auberge de Presles. Rens. 04 76 36 04 75.

-**Exposition "Paysages, fleurs et poésie"** par Colette Favier jusqu'au 30 juin, Galerie des Ursulines, office de tourisme de St-Marcellin. Rens. 04 76 38 53 85.

-**Exposition "L'Arthaudière : une seigneurie rurale"** du 1^{er} juin au 30 septembre au Château de l'Arthaudière à St Bonnet de Chavagne. En juin ouverture le samedi et dimanche de 15 h à 19 h.

-**Exposition de photos "Glaces"** de Christian Larit au restaurant du Musée de l'eau à Pont en Royans du 17 juin au 1^{er} octobre. Inauguration et signature du livre "Glaces" le 17 juin à 18 h. Rens. 04 76 36 15 53. www.musee-eau.com

-4^{ème} **centenaire de l'Eau de Mélisse des Carmes Boyer 1611-2011** jusqu'au 11 novembre. Le jardin médiéval du musée de Saint-Antoine-l'Abbaye et le Couvent des Carmes de Beauvoir en Royans présentent en un parcours olfactif les quatorze plantes et les neuf épices utilisées aujourd'hui dans la composition de l'Eau de Mélisse des Carmes Boyer.

-**Exposition "Fragments de cinéma - Reflet d'une collecte de films amateurs"** au Grand Séchoir à Vinay jusqu'au 18 septembre, réalisée par Ad Libitum. Rens. 04 76 36 36 10.

ANIMATIONS - FESTIVITES

• **Mercredi 1^{er} Juin**.....

-**Randonnées** avec l'Amicale Laïque : **Petit et Grand Som** (La Ruchère) Départ 7 h, marche 6 h. Rens. 04 76 64 26 64. **Canyon du Gueulard** (La vacherie). Départ 7 h 30, marche 5 h 30. Rens. 04 76 38 36 52.

-**Projection de cinéma amateur** par AD LIBITUM, "Excursion cinématographique en Dauphiné" à 21 h au Couvent des Carmes à Beauvoir en Royans. Entrée libre. Rens. 04 76 38 01 01. www.couventdescarmes.com

• **Jeu 2 Juin**.....

-**Concert chœurs d'hommes** à 20 h 30 au Diapason à St-Marcellin

-**Fête de l'Ascension** à partir de 10 h 30 - Eglise abbatiale de St-Antoine l'Abbaye. Messe présidée par Monseigneur de Kerimel. 15 h précession des reliques de Saint Antoine et vénération. Concert.

• **Vendredi 3 Juin**.....

-**Lecture publique** : "La nuit, l'ordure" à 19h, Salle des pas perdus, Mairie de St-Antoine l'Abbaye dans le cadre du Festival Textes en l'air.

-**Concert chœurs d'hommes** à 20 h en l'église abbatiale de St Antoine l'Abbaye.

• **Samedi 4 Juin**.....

-**Concert final du 8^{ème} festival européen de chœurs d'hommes** à 20 h 30 à l'Espace Vincendon Dumoulin à Chatte et présentation d'un défilé chorégraphié de costumes vénitiens "Fantaisie Vénitienne" par Thélème Entrée 12 €.

• **Dimanche 5 Juin**.....

-**Vide grenier** à St Just de Claix de 6 h à 18 h organisé par le Foot. Rens. 06 78 12 76 94.

-**Randonnée** avec la section rando de l'Amicale Laïque : **Le Gros Martel** (Méaudre - Vercors), départ 8 h, durée 5 h. Rens. 04 76 38 25 66.

-**Baptêmes SIDE-CAR** à St-Marcellin. De 1 à 99 ans. A partir de 30 € pour 2 - 40 € pour 3 passagers. Départ devant l'Office du Tourisme de 9 à 19 h. Rens. et réservation obligatoire au 066.888.1000. www.transport-vip.com

-**Spectacle de danse et concert de bols de cristal** à 16 h au Couvent des carmes à Beauvoir-en-Royans dans le cadre de "Rendez vous au jardin"

-**Visite découverte du Logis de l'Abbé** au Musée de St Antoine l'Abbaye à 14 h 15. Gratuit. Rens. 04 76 36 40 68.

• **Mardi 7 Juin**.....

-**Projection de cinéma amateur** par AD LIBITUM, "Passions industrielles" à 21 h à La Galicière à Chatte. Entrée libre.

• **Mercredi 8 Juin**.....

-**Randonnées** avec l'Amicale Laïque : **Le Grand Veymont**. Départ 6 h 15, marche 6 h 30 et 7 h 30. Rens. 04 76 36 70 04. **Le col de l'Arc** (Villars de Lans). Départ 7 h 30, marche 4 ou 5 h. Rens. 04 76 38 31 56.

-**Sentier du vertige à Presles** à 9 h 15 - Départ de la ferme Penon Hameau du Charneil. Escapade assez facile pour tous ceux qui ne craignent pas le vertige. Magnifique panorama ! 2 h de marche environ.

-**Lecture Sébastien Joanniez** : "Des lambeaux noirs dans l'eau du bain" à 19 h à la Halle de Pont en Royans dans le cadre du Festival Textes en l'air.

-**Les Mercredis des enfants** à 15 h au Grand séchoir à Vinay. Découverte guidée de l'exposition temporaire. Entrée libre. Réservation 04 76 36 36 10.

• **Jeu 9 Juin**.....

-**Coinche, belote, pétanque** à 14 h à la salle des fêtes d'Auberives en Royans, organisé par la Club des Tuffières de La Sône.

• **Vendredi 10 Juin**.....

-**Info Mobile tous au numérique** de 12 h 45 à 19 h, Place du Champ de Mars à Chatte.

-**Inauguration de la biennale "De Nord en Sud"** à 18 h 30 au Diapason à Saint-Marcellin Ouverture avec un orchestre de Samba ambulante suivi du trio Jazz Transe Gnawa. Gratuit sur réservation au 04 76 38 81 22.

• **Samedi 11 Juin**.....

-**Concert annuel de l'Harmonie** à 20 h 30, Salle A. Collenot à Chatte. Entrée 5 €

-**Inauguration de la biennale "De Nord en Sud"** - Danse et musique contemporaines transe Gnawa. Spectacle déambulatoire à 21h30, RDV sous le porche de la mairie à St-Antoine l'Abbaye. Rens. 04 76 36 44 46.

• **Dimanche 12 Juin**.....

-**Inauguration de la biennale "De Nord en Sud"** à 20 h 30 en plein sur le parvis du Grand Séchoir à Vinay. Concert du trio Jazz Transe Gnawa. Gratuit. Rens. au 04 76 36 36 10.

-**Pique-nique de la rando** de l'Amicale Laïque : Parking du Belvédère, route du col du mont Noir, au dessus du col de Romeyère. RDV 8 h Lidl ou 8 h 45 au lieu de pique-nique pour la rando du matin. 12 h pour le pique-nique. Rens. 06 85 92 27 06

• **Mercredi 15 Juin**.....

-**Randonnées** avec l'Amicale Laïque. **Rochers de la Balme** (Corrençon) Départ 7 h, marche 6 h 30. Rens. 04 76 38 19 46. **La Grotte Barnier** (Corrençon), départ 7 h 30, marche 5 h 30. Rens. 04 76 38 09 37. **Le Moucherotte** (Lans en Vercors). Départ 8 h, marche 5 h. Rens. 04 76 38 07 57.

• **Jeu-di 16 Juin**.....

-**Fête de la musique** à partir de 20 h à Vinay, place de la Gare. Concerts, musique...

• **Vendredi 17 Juin**.....

-**Lecture à voix haute** à 14 h 30 à la médiathèque de St-Marcellin.

-**Club lecture** de 17 à 19 h, médiathèque de St-Marcellin.

-**Kermesse de l'école** de St-Vérand organisée par le Sou des écoles. Nombreux jeux et attractions, buvette... et bonne humeur ! A partir de 16 h, espace Falque Vert.

-**Kermesse** à partir de 16 h 30, Champ de Mars à l'Albenc, organisée par le sou des écoles.

-**Johny Starway** - Officiel de Johnny Hallyday au Restaurant Le Patio à St-Marcellin. Réservation obligatoire au 04 76 38 50 27.

-**Concert et dîner concert** au Musée de l'eau à Pont en Royans : Original Jazz Feeling et remise des prix du concours Phot'eau. Rens. 04 76 36 15 53. www.musee-eau.com

-**Théâtre "Je suis un prophète c'est mon fils qui me l'a dit"** dans le cadre de "Nord en Sud" à 21 h 30 à la salle des fêtes de St Pierre de Cherennes. Accueil et apéritif dînatoire à 20 h 30. Adultes 8 € - Enfants 5 €. Contact 04 76 36 09 74.

• **Samedi 18 Juin**.....

-**94^{ème} Congrès départemental des Sapeurs Pompiers** à partir de 8 h à la caserne de St-Marcellin. Animations, démonstrations, stands, toute la journée avenue de Chatte.

-**Inauguration de l'exposition d'art contemporain "Surveillé(s)"** dans le cadre de "Nord en Sud". Exposition à découvrir sur 3 sites. Vernissage itinérant : 11h à la Halle à Pont en Royans / 16h au Grand Séchoir à Vinay / 18h30 au château de l'Arthaudière à Saint-Bonnet de Chavagne

-**Concours de pétanque** Souvenir Philippe Rettuga, organisé par l'AS Ver-Sau au boulodrome de Saint-Vérand à partir de 14 h.

-**Foot interquartiers** organisé par le FCH au stade de foot de St Hilaire du Rosier gare.

-**Kermesse** à St-Lattier organisée par le Sou des Ecoles.

-**Spectacle conté pour enfants**. Fragments de cinéma à 15 h 30 au Grand Séchoir à Vinay.

-**"Circus fantaisies"** - Gala annuel du Club de danse de Chatte, à 20 h 30 à l'Espace Vincendon Dumoulin. Entrée payante.

-**Concert Chorale Chant'Rives** accompagnée par la chorale Oféo de Grenoble à 20 h 30 en l'église de Dionay. Entrée 8 € - Gratuit -12 ans.

-**"Chapeau de Paille d'Italie"**, d'E. Labiche par la cie Scarabande à 20 h 30, Espace Bon Rencontre à Notre Dame de l'Osier.

-**Spectacle "Le Duo Romanes'k"** (duo de chanteurs italiens) à 20 h, site des Grottes de Choranche proposée par l'Ass. Balme Etrange.

• **Dimanche 19 Juin**.....

-**Brocante d'été** de 8 à 17 h, champ de Mars à Saint-Marcellin, pour une course humanitaire scolaire "Sénégal 2012"

-**Rando des Coulmes** à St-Pierre de Cherennes organisée par le Sou des Ecoles. Pédestre - Trial - VTT. Départ à partir de 7 h 30 du Faz. Tarif unique 5 €. Rens. 04 76 38 50 73

-**Randonnée** avec l'Amicale Laïque : **Croix de l'Alpe** (St Pierre d'Entremont), départ 7 h, durée 5 h. Rens. 04 76 38 41 81

-**Puces des Couturières** de 10 à 18 h au Château de l'Arthaudière à St Bonnet de Chavagne. Brocante autour du fil, de la couture et du textile. Rens. Inscip : dfave@aliceadsl.fr

-**86^{ème} foire aux brocanteurs et aux Antiquaires** de 8 à 18 h, grande cour de l'abbaye à St-Antoine l'Abbaye.

-**Concert d'orgue** à 17 h, Eglise abbatiale de St Antoine l'Abbaye dans le cadre du festival de la Musique Sacrée.

• **Mardi 21 Juin**.....

-**Fête de la musique à Saint-Marcellin**. Le kiosque fête ses 100 ans ! A partir de 18 h 30, place d'Armes, surprise à 19 h et scène ouverte.

-**Fête de la musique à Pont en Royans** dans le cadre de "Nord en Sud" avec "Houssa" groupe de musique rock marocain à 21 h 30 sur les bords de la Bourne. Rens 04 76 36 17 36

• **Mercredi 22 Juin**.....

-**Randonnées** avec l'Amicale Laïque. **Pointe du Sciallet** (Le Rivier d'Allemont) Départ 6 h 30, marche 5 h 30. Rens. 06 85 92 27 06. **But de Neve - But de l'Aiglette** (Col du Rousset) départ 8h, marche 5 h. Rens. 04 76 38 07 57.

-**Ludothèque intercommunale** de 14 h 30 à 17 h, salle Doyon à Saint-Hilaire du Rosier.

-**Conférence Echos du "printemps arabe"** au Maroc dans le cadre de "Nord en Sud" à 18 h, Couvent des Carmes à Beauvoir en Royans. Gratuit sur réserv. auprès de l'AISG 04 76 38 21 18.

-**Concert de l'école de musique de Vinay** à 17 h 30, Eglise de Mallevall en Vercors.

• **Vendredi 24 Juin**.....

-**Fête des écoles** à partir de 16 h 15 - Ecole Léa Blain à Chatte.

-**Kermesse** à 17 h à l'école de St-Hilaire du Rosier village.

-**Spectacle de poésie : une union soufie** dans le cadre de "Nord en Sud" à 18 h 30 Salle des fêtes à Vinay. Rens. 04 76 36 29 22.

-**Feux de la St Jean** à partir de 18 h à l'Albenc.

-**Concert et dîner concert** ADN au Musée de l'eau à Pont en Royans. Répertoire Nougaro. Rens. 04 76 36 15 53. www.musee-eau.com

• **Samedi 25 Juin**.....

-**Portes ouvertes à l'Ecole de Musique de la Lyre Saint-Marcellinoise**, de 9 h à 12 h 30 salle polyvalente à St-Marcellin. Venez rencontrez les professeurs et musiciens de l'école, prenez un instrument et... osez la musique !

-**Fête d'anniversaire** des 90 ans de l'USC à Chatte.

-**Vide grenier** à Beauvoir en Royans organisé par le Comité des fêtes. Rens. 04 76 36 72 83

-**Vogue annuelle** à Izeron.

-**Sortie photo** à la Grotte de Choranche de 9 à 12 h. Tél. 04 76 36 09 88. www.choranche.com.

-**Repas Champêtre** à partir de 12 h, terrain de foot de Chantesse, organisé par le comité des fêtes. Repas, spectacle des Patoisants, char décoré, château gonflable

-**A la découverte du cinéma d'art contemporain du Nord Maroc**. Projections de films d'auteurs marocains, cinéma expérimental, et video art à 20 h à La Halle à Pont en Royans, dans le cadre de "Nord en Sud". Gratuit. Réserv. conseillée. Rens. 04 76 36 05 26.

• **Dimanche 26 juin**.....

-**1^{ère} randonnée faune et flore** organisée par l'ass. Yakhia au départ de St Pierre de Cherennes à partir de 8 h. 2 parcours. 5 € / gratuit - 12 ans. Toute la journée : animations musicales avec Gladys Galfond (accordéon et orgue de Barbarie), foire aux livres, artisanat, expos, diaporamas LPO. Rens. 04 76 38 45 62

-**10^{ème} Randonnée pédestre et VTT "La Roue libre"** à Têche. Inscriptions dès 7 h. Descente en tyrolienne, tir à l'arc et à la carabine. Rens. 06 86 77 65 58.

-**Fête d'été de l'Ass. d'Education Populaire** à l'Espace Vincendon Dumoulin à Chatte. 10h30 : messe. 12h30 : repas ravioles (adultes 16€ / enfants 6 € / rés. 04 76 38 51 44). A partir de 14h30 : trophées du cirque, groupe folklorique Sarreloups, chorale paroissiale St Luc.

-**Tournoi foot interquartiers** au stade de foot de St-Antoine l'Abbaye.

-**Duo de musique arabo-andalouse** "8 cordes au dessus de la Méditerranée" à 17 h au Château de l'Arthaudière à St Bonnet de Chavagne, dans le cadre de "Nord en Sud". Gratuit. Rens. 06 10 58 48 13.

-**Concert d'orgue** à 17 h, Eglise abbatiale de St Antoine l'Abbaye. dans le cadre du festival de la Musique Sacrée.

-**Vogue annuelle** à Izeron.

• **Mardi 28 Juin**.....

-**Vues du Maroc** - projections de films d'archives et films amateurs inédits tournées au Maroc à 21 h au Grand Séchoir à Vinay, dans le cadre de "Nord en Sud". Gratuit. Rens. 04 76 36 36 10.

L'Auberge
des Saveurs

◆ **Nouvelle carte d'été**

MENU FRITURE Tickets Restaurant

38160 Murinais
Tél / Fax 04 76 64 23 09 ancy

www.auberge-des-saveurs.com

LES MELIES

CINEMA
LES MELIES

2 Salles
tout confort
20 boulevard Riondel
38 ST-MARCELLIN

DOLBY DIGITAL

Répondeur : 04 76 38 03 37

- DU 1ER AU 7 JUIN -

- **PIRATES DES CARAIBES**
LA FONTAINE DE JOUVENCE
Mer 14 h 30 - 21 h • Jeu 17 h 30 • Ven 21 h
Sam 21 h • Dim 17 h • Lun 20 h
- **X-MEN LE COMMENCEMENT**
En Sortie Nationale
Mer 14 h 30 - 21 h • Jeu 21 h • Ven 21 h
Sam 17 h 30 - 21 h • Dim 17 h • Mar 20 h 30
- **LE GAMIN AU VELO**
Mer 17 h 30 • Jeu 17 h 30 • Ven 17 h 30
Dim 20 h 30 • Lun 20 h
- **THE TREE OF LIFE**
En VOST
Mer 17 h 30 • Jeu 21 h • Ven 17 h 30
Sam 17 h 30 • Dim 20 h 30 • Mar 20 h 30

- DU 8 AU 14 JUIN -

- **MONSIEUR PAPA**
- **VERY BAD TRIP 2**
- **LIMITLESS**

- DU 15 AU 21 JUIN -

- **KUNG FU PANDA**
En Sortie Nationale
- **LE COMPLEXE DU CASTOR**
- **LA DEFENSE LINCOLN**
- **UNE SEPARATION**

- DU 22 AU 28 JUIN -

- **L'ELEVE DUCOBU**

- DU 22 AU 28 JUIN -

- **TRANSFORMERS 3**
- **LES TUCHE**

**Congrès départemental
des Sapeurs Pompiers**

Les 9 casernes du CIS Sud-Grésivaudan organisent le samedi 18 juin, à Saint Marcellin, le 94^{ème} congrès de l'Union Départementale des sapeurs-pompiers de l'Isère.

L'objectif de ce congrès est de "rassembler" les anciens et les plus jeunes lors des assemblées, mais aussi autour de diverses animations.

Les 9 casernes organisatrices ont donc préparé un programme riche et varié d'animations qui se dérouleront à la caserne et tout au long de l'avenue de Chatte. Jugez plutôt...

- Concours de manœuvres des Jeunes Sapeurs Pompiers et Sapeurs Pompiers actifs,
- Stands des 9 amicales qui présenteront la vie de leur caserne,
- Expositions de matériels anciens : véhicules et pompes mécaniques ou à bras,
- Camions de démonstration de la société Eurofeu,
- Stand de la Gendarmerie Nationale,
- Stand AREA,
- Stand EFS,
- Stand croix rouge,
- Démonstration du GRIMP,
- Portes ouvertes à la caserne,
- Initiations au secourisme,
- Expositions de dioramas et de véhicules miniatures, de casques...
- Divers stands de vente accessoires SP,
- Démonstrations de trampoline,
- Quads,
- Animations musicales.

**Exposition
hommage à Aimé Debono**

Du 4 juin au 15 septembre, l'Auberge des Saveurs à Murinais expose une vingtaine de toiles de Aimé DEBONO, artiste peintre Voironnais, disparu le 2 juin 2009.

Cette exposition "Couleurs de campagne" sera accompagnée d'œuvres de Lucien QUENARD et Sylvie COSNIER.

Observateur des scènes du monde rural, souvent représentées dans ses œuvres, Aimé DEBONO était un impressionniste, coloriste passionné. Elève de son ami Lucien QUENARD, dans les années 1970, il l'influença beaucoup en tant qu'artiste mais aussi en tant qu'homme par sa joie de vivre.

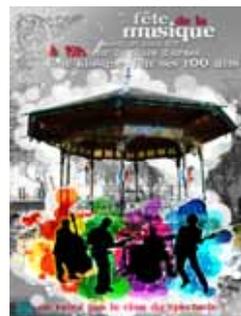
Grâce à ses séjours en région Midi Pyrénées, et à ses rencontres avec des artistes peintres reconnus du Sud Ouest comme Sylvie COSNIER et Claude NICAUD, sa peinture tout en couleur, s'imprègne des paysages du Quercy.

Il avait acquit une solide expérience mais était toujours à la recherche de créations et d'idées nouvelles.

Un artiste à découvrir ou à redécouvrir.
"Je poétise mes paysages pour inciter au rêve." Aimé DEBONO.

**Fête de la musique
et 100 ans du kiosque**

Mardi 21 juin, la fête de la musique sera l'occasion de célébrer le 100^{ème} anniversaire du kiosque situé place d'Armes à Saint-Marcellin.



C'était sous un vieux kiosque en bois qu'auparavant la Lyre donnait un concert tous les jeudis de l'été. L'hiver, il était démonté. Sa solidité n'étant pas à toutes épreuves, en 1907, une souscription fut lancée pour construire un kiosque à musique digne de ce nom. Le kiosque, celui que nous connaissons aujourd'hui, a donc été inauguré par le Maire d'alors, Victor Matraire, le 8 janvier 1911 par un concert merveilleux.

Ce 21 juin donc, la Lyre saint-marcellinoise participera bien entendu à cet anniversaire exceptionnel avec une séance de percussions inspirée des "Tambours du Bronx" à 18 h 30 suivie d'un concert de l'Orchestre d'Harmonie. Devinez où ? Autour du kiosque bien sûr !

A 19 h, une surprise est annoncée place d'Armes... le secret semble bien gardé. Puis ce sera au tour des artistes inscrits pour la scène ouverte de s'exprimer. L'occasion de découvrir de jeunes talents.

**"Paysages, fleurs et poésies"
Galerie des Ursulines**

Jusqu'au 30 juin 2011, la Galerie des Ursulines de l'office de Tourisme de Saint-Marcellin accueille l'exposition de peintures de Colette Favier ... dit Chad

-L'artiste : A la retraite depuis plusieurs années, Colette Favier partage son temps et ses activités entre Saint-Appolinard et Lyon, ; elle n'a pas réussi à faire son choix entre la ville et la campagne. Elle a ce besoin de vivre près de la nature et la ville lui donne la possibilité d'un enrichissement qui lui est tout aussi nécessaire. -L'exposition : elle s'intitule "**Paysages, fleurs et poésies**" pour le regard que l'artiste porte autour d'elle et qui lui évoque souvent un poème et même une musique...

Dans certains tableaux, vous trouverez même quelques poèmes gravés !

Sa peinture est plutôt figurative avec une recherche d'essentiel et de rêve. A travers ses œuvres, vous pourrez voir une aurore derrière les rochers du Vercors, les bassins de Pont en Royans, une forêt enchantée vers Autrans, le lac d'Annecy l'hiver. Ou encore, Saint-Appolinard, l'aube et le panorama stylisé très coloré après l'orage, une "Rose de rêve", des tournesols, des lavandes, sans oublier la statue de la liberté à Roybon.

L'artiste sera présente tous les samedis de juin de 10 h à 12h

EMPLOI

OFFRES

DAUPHINE BIEVRE VIANDE
St-Marcellin
Recrute
Apprenti(e) boucher pour septembre, présenté(e) par parents
Contact pour RDV
04 76 38 03 61

DAUPHINE BIEVRE VIANDE
St-Marcellin
Recrute
Jeune boucher sortant d'apprentissage pour emploi CDI à partir de juillet
Contact pour RDV
04 76 38 03 61

RECHERCHE

• Lycéenne sérieuse et motivée cherche emploi pour juillet.
Tél. 06 03 99 71 29

VEHICULES

•VDS 308 Féline HDI 136 cv, 12/2007, 63 000 km. Toutes options : GPS, toit panoramique... 14 500 €. Tél. 06 03 99 71 29

•VPO PNEUS Occas' rechapés, neufs. RN 532 Rond point de Pizançon (500 m Romans). 04 75 72 91 95 sans Rdv

DIVERS

•Meubles de salle de bain toniques, classiques ou originaux, concevons les ensemble (devis gratuit). Plus de 1000 couleurs disponibles (polyrey, formica...). L'ATELIER à St-Marcellin, l'adresse incontournable des salles de bain sur mesure. Rond point de l'autoroute, derrière la SAMSE . 04 76 38 41 63. m.damian@wanadoo.fr

• Retraité ferait carrelage, petite maçonnerie, placo, jardinage, entretien, coupe bois. Chq emploi serv. accepté
Tél 06 86 38 77 31.

• Couturière de métier ferait retouches, ourlets, rideaux, confection, rapidité.
Tél. 06 64 35 11 36

• Réalisons ensemble vos rangements de placards, ajoutons les portes coulissantes de qualité (coulidor, sifisa). L'ATELIER à St-Marcellin, l'adresse incontournable des placards sur mesure. Rond point de l'autoroute, derrière la SAMSE. 04 76 38 41 63. m.damian@wanadoo.fr

• Prochaine sortie de L'Echo des Passions du 27 juin au 1^{er} juillet
Date limite Lundi 20 Juin

• E P I L A T I O N DEFINITIVE à la lumière pulsée. Offre promotionnelle jusqu'au 30 juin : Lèvres + aisselles + bikini + 1/2 jambe 110 €. Bikini aisselles 50 €, lèvres menton 20 €. Sur RDV. Delph'Epil 04 76 38 57 54.

DÉQUIER BROCANTE

Jean-Yves DÉQUIER - ANTIQUAIRE



Achète : Tableaux, Livres, Vaisselle, Lustres, Chandeliers, Pendules, Bibelots, Cartes postales, Anciens meubles...

Débarrasse : Cave, grenier, maison

DEPLACEMENT SUR RDV - PAIEMENT COMPTANT

38160 St-Marcellin 04 76 38 68 35 - 06 17 54 08 89

•VPO PNEUS Occas' rechapés, neufs. RN 532 Rond point de Pizançon (500 m Romans). 04 75 72 91 95 sans Rdv

•Achète forêts bois de chauffage sur Drôme ou Isère, petite ou gde surface.
Tél. 06 07 54 83 48

•La cuisine qui vous ressemble est unique, concevons la ensemble (devis gratuit). Plus de 1000 couleurs disponibles (polyrey, formica...) L'ATELIER à St-Marcellin, l'adresse incontournable des cuisines sur mesure. Rond point de l'autoroute, derrière la SAMSE . 04 76 38 41 63. m.damian@wanadoo.fr

•Débarrasse gratuitement véhicules roulants ou non + ferraille. Professionnel sérieux. Siret 522542455 00012
Tél. 06 65 56 40 97

L'ECHO DES PASSIONS

25 Rue du Faubourg Vinay
38160 St-Marcellin.

Tél. 04 76 64 07 93

Fax. 04 76 38 35 26

Mail : lecho@publipassion.com

SARL au capital de 7622,45 €

RCS Grenoble B 402469985

I.S.S.N. 1249-0725

Dépôt légal à parution

Tirage : 13 500 ex.

Gérant et Directeur de Publication :

Christine JOURDAN

Toutes reproductions même partielles

sont interdites.

La rédaction se réserve le droit de

ne pas publier certains articles.

Impression :

PUBLIPASSION - St-Marcellin

Distribué par Médiapost + dépôts

MEUBLES LOGIMOB
Le Confort et le Bien-Etre chez soi

HOME SERVICE ST-MARCELLIN
Z.I. La Gloriette - Parking Camarly
Tél. 04 76 38 05 56

MEUBLES - MENAGER - LITERIE - SALON - CUISINE

La literie à prix vacances...

Opération LITERIE jusqu'au 31 Juillet 2011

Ensemble Confort
Matelas Osmose 140 x 190 + Sommier Oregon
299€ (1)

Matelas Osmose 90 x 190 + 1 cadre 20 lattes
169€ (1)

• Matelas OSMOSE hauteur 20 cm env. , suspension composée d'une haute densité de ressorts sablier thermostabilisés
• Sommier latte OREGON recouvert hauteur 14 cm.

LOGIMOB : La force de 400 magasins et un seul slogan : **Le respect du client.**

(1) le lit emporté (Livraison <20 km = 35 €)

TRANSACTION - LOCATION GESTION - SYNDIC
04 76 38 08 79 - Location : 06 72 80 35 26
- Vente : 06 85 71 15 64
28, Bd du Champ de Mars - Saint-Marcellin

VENTES

• St Marcellin centre, studio de 28^{m²} au RDC avec jardin. Idéal pour 1^{er} achat ou investisseur. Conso Energie : C GES : B 65 000 €

• St Marcellin centre, T2 de 60^{m²} au 1^{er} étage. Idéal pour 1^{er} achat ou investisseur. Conso Energie : E GES : C 90 500 €

• St Marcellin centre, T3 en duplex de 64 m2 au 2^{ème} étage. Idéal pour 1^{er} achat ou investisseur. Conso Energie : B GES : D 115 000 €

• Sur les hauteurs de Chatte, belle maison comp. cuis, salon, 4 chbs, sdb wc, 2 garages, sur terrain de 1250 m2. Conso Energie : NC 239 000 €

• 5 min St Marcellin, pour amoureux nature, mais neuve 120^{m²} env. comp. 3 chbs, gd sal., cuis., 2 gges, panneaux sol eau chde, 2 sources sur 2H500 ter. env. Conso Energie : NC 315 000 €

• Chatte maison de qualité vue Vercors cadre vie magnifique, 4 chbs, 2 sdb, salon 55^{m²} env. piscine couv., 1900^{m²} terrain env., puit. Aucun travaux à prévoir. Energie : D GES : E 460 000 €

Stores

- Exterieur
- Intérieur
- Moustiquaire

*Réentoilage de store banne
Motorisation de store existant*



Fenêtres

- ALU ou PVC sans entretien

Portails sans entretien automatismes & clôtures

EXPERTS somfy



ENTREPRISE QUALIFIÉE & CERTIFIÉE

QUALIBAT

POINT CONSEIL

BUBENDORFF

Portail Alu coulissant "ton bois"

240 m2 d'exposition, une équipe de professionnels à votre service.

arnaud & blanc
Confort Habitat

3, Avenue de Romans
38160 SAINT-MARCELLIN
Tél. 04 76 64 06 60
www.arnaud-blanc.fr

Tombola Fête des Pères

Du 13 au 19 juin

750 € de shopping à gagner* !

Chez vos commerçants participant à l'opération
(voir liste page 7)




Papa à gagner

- 30 € beauté, coiffure
- + 100 € restaurant
- + 170 € vins, gastronomie
- + 200 € optique, photo
- + 250 € prêt-à-porter

DU 13 AU 19 JUIN

Une journée de shopping magique !
Déposez votre bulletin en magasin et gagnez des bons d'achats !

*Par tirage au sort - Tombola Gratuite

Préparez vos vacances avec ROADY !

Remorque

	Dimensions	PTAC	Essieu	Avantages	Roue	Prix TTC
ROADY 150	150 x 105 x 35 cm	500 kg	600 kg	Caisse basculante Hayon arrière rabattable	155/70R13	499 €
ROADY 160	160 x 120 x 35 cm	500 kg	750 kg	Caisse basculante Hayon arrière rabattable	155/70R13	559 €
ROADY 200	200 x 120 x 35 cm	500 kg	750 kg	Caisse basculante Hayon arrière rabattable	155/70R13	599 €

Attelage -15%

Si pose en atelier

boisnier



jusqu'au 11 juin 2011

Coffre de toit Roady 50

229€
au lieu de ~~259€~~

Dimensions : 175 x 85 x 43 cm
Verrouillage centralisé
Capacité : 450 litres
Ouverture latérale
Existe aussi en noir à 279 € au lieu de 299 €

*Remise effectuée directement en caisse. Produits vendus sans accessoires. Suggestion de présentation.

GARAGE - CENTRE AUTO - DEPANNAGE

38160 SAINT-SAUVEUR
04 76 64 60 60

ROADY
TOUT VOUS CONDUIT CHEZ ROADY

